



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de TRUCHET (Jacques), « Tableau général de concordance », *Maximes suivies des Réflexions diverses*, LA ROCHEFOUCAULD, p. 623-638

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-1511-1.p.0711](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-1511-1.p.0711)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2018. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLEAU GÉNÉRAL DE CONCORDANCE

Ce tableau de concordance s'inspire, dans son principe, de celui que Régnier a donné dans l'appendice au tome I de l'édition G.E.F.; mais il est beaucoup plus complet.

Afin d'en rendre l'utilisation plus aisée, nous croyons devoir présenter quelques éclaircissements à son sujet :

1^o Les six premières colonnes correspondent aux états du texte des *Maximes* antérieurs aux éditions publiées par l'auteur : manuscrit de Liancourt, édition de Hollande, copies de 1663 (selon la version de la collection Smith-Lesouëf), manuscrit Barthélemy, manuscrit Gilbert, lettres. En ce qui concerne le manuscrit Gilbert, nous ne donnerons pas de numéros, puisqu'on ne sait rien de l'ordre dans lequel s'y présentaient les maximes; une croix indiquera simplement qu'il existe une variante attestée pour ce manuscrit. Quant aux numéros figurant dans la colonne *lettres*, ce sont ceux des lettres où l'on retrouve les maximes considérées.

2^o Viennent ensuite cinq colonnes correspondant aux éditions publiées par La Rochefoucauld, plus une colonne supplémentaire réservée, s'il y a lieu, aux concordances avec les *Maximes supprimées*.

3^o Les maximes ont été rangées de telle façon que l'on puisse suivre l'ordre des numéros dans chacune des cinq colonnes correspondant aux éditions publiées par l'auteur. Ceci nous a obligé, en cas de décalage, à faire figurer quelques maximes deux fois dans le tableau; dans ce cas, on aura recours à l'italique.

4^o Le tableau de concordance ne présenterait plus d'intérêt au-delà de la zone où se trouvent des maximes publiées dès la première édition et ayant leur répondant dans des états antérieurs du texte, c'est-à-dire au-delà de la maxime 297 de l'édition définitive; notre relevé s'arrêtera donc après cette maxime.

Textes antérieurs aux éditions publiées par l'auteur										Éditions publiées par l'auteur					MS
L	H	SL	B	G	Lettres	I	II	III	IV	V	I	2	3		
3	138	9	1	×		181	172	172	172	épigraphe				I	
94	105	96	16	×		I	1		172	épigraphe	1				
246			2	×	12	293	2	2	2		2				
12	105	17	4			3	3	3	3		3				
221	86	5	5			4	4	4	4		4				
119	69	121	6	×		5	5	5	5		5				
126	102	127	18			6	6	6	6		6				
127	45	128	19	×		7	7	7	7		7				
164	82	166	20	×		8	8	8	8		8				
174	64	176	29	×		9	9	9	9		9				
175	65	177	177	×		10	10	10	10		10				
179	84	181	30	×		11	11	11	11		11				
251			41	×		12	12	12	12		12				
8	13	13	32	×		13	13	13	13		13				
83	7	86	33	×		14	14	14	14		14				
217	7	3	34	×		15	15	15	15		15				
70	27	75	3	×		16	16	16	16		16				
71	26	76	3	×		17	293	293	293		293				
77	26	81	35	×		18	17	17	17		17				
						19									

77	26	81	44	X		20	18	18	4
5		10	45			21	19	19	
16	8	20	46			22	20	20	
150	48	151	47	X		23	21	21	
180	85	182	48	X	2	24	22	22	
188	49	190	49	X	7	25	23	23	
201	133	202	57	X		26	24	24	
						27	25	25	
						28	26	26	
26	87	29	59			29	27	27	
27	104	30	60			30	28	28	
105		107	61	X		31	29	29	
121	71	123	21	X		32	30	30	5
						33	31	31	
257			64	X	14	34	32	32	
239			128	X		35	33	33	
21	139	24	66	X		36	34	34	
67	143	72	17	X		37	35	35	
159	137	161	67			38	36	36	
211			68			39	37	37	
						40	38	38	
						41	39	39	
2	137	8	69		14	42	40	40	
4	16	10	74			43	41	41	
15, 177	156	20, 179	75	X	9	44	42	42	
	160	194	79	X		45	43	43	
85		87	80			46	44	44	
138	77	139	81			47	45	45	
19		22	82				46	46	

Textes antérieurs aux éditions publiées par l'auteur							Éditions publiées par l'auteur					MS
L	H	SL	B	G	Lettres	I	II	III	IV	V	MS	
50	136	56	255	X		48	297	297	297	297		7
73	20	78		X	4	49	44	44	44	44	8	
147	136	148	83	X		50	45	45	45	45		
85		87	80	X	12	51	46	46	46	46		
243			84	X		52						
				X		53						
23	122	26	85		30	54	47	47	47	47	61	
24	187	27	51			55	48	48	48	48		
102	125	104	94	X		56	49	49	49	49		
129	127	130	95	X		57	50	50	50	50		
137	76	137	96	X		58	51	51	51	51		
141	128	142	86	X		59	52	52	52	52	9	
184	127	186	50	X	7	60					10	
28	126	31	97	X		61	53	52	52	52		
31	121	36	98			62	54	53	53	53		
89	164	91	99	X		63	55	54	54	54		
98	132	100	101	X		64	56	55	55	55		
171	61	173	104			65	57	56	56	56		
198	131	199	105			66	58	57	57	57		
262			106	X	14	67	59	58	58	58		
34	123	39	107	X		68	60	60	60	60		
				X		69	61	61	61	61		
214			52	X		70					11	

Textes antérieurs aux éditions publiées par l'auteur							Éditions publiées par l'auteur					MS
L	H	SL	B	G	Lettres	I	II	III	IV	V		
104	11	106	126			95 96 97	83 84	82 83	82 83	82 83	63 17	
7	90	12	131	X		98 99	85 86	84 85	84 85	84 85	18	
61		66	56			100	87 88	86 87	86 87	86 87	64	
107-108 114 149	106-107 140	109-110 116 150	197 198 38	X X X		101 102 103	89	88	88	88	19 20	
59	142	64	39			104 105 106	90 91	89 90	89 90	89 90 91 92	65	
							92 93	91 92	91 92	91 92	21	
							94 95 96 97	93 94 95 96	93 94 95 96	93 94 95 96		
41	38-39	46	132	X		107	98	97	97	97	66	

Textes antérieurs aux éditions publiées par l'auteur							Éditions publiées par l'auteur					MS
L	H	SL	B	G	Lettres	I	II	III	IV	V		
	169	158			6	128	127	126	126	126	22	
162	51	164				129	128	127	127	127		
	171	16	40	×		130	129	128	128	128		
11						131	130	129	129	129		
						132	131	130	130	130		
247			150			133	132	131	131	131		
87	30	89	42			134	133	132	132	132		
220	15	4	76			135						
99	70	101	15	×		136	134	133	133	133		
						137	135	134	134	134		
42	144	47	151			138	136	135	135	135	25	
96		98	152			139	137	136	136	136		
106	178	108	153			140	139	138	137	137		
131	72	132	154			141	140	139	138	138		
142	80	143	155			142	141	140	139	139		
213			58	×		143	142	141	140	140		
252	146	21	157			144	143	141	141	141		
18	146	21	158			145	144	142	142	142		
20	146	23	161			146	144	143	143	143		
						147						27

Textes antérieurs aux éditions publiées par l'auteur							Éditions publiées par l'auteur					MS
L	H	SL	B	G	Lettres	I	II	III	IV	V		
165	52	167	169	×		172	165	165	165	165	32	
176	110	178	27	×		173	166	166	166	166		
215			170	×		174	167	167	167	167		
45		50	70	×	30	175	168	168	168	168	33	
148	5	149	171	×	6	176	169	169	169	169		
155	157	156	172	×	6	177	170	170	170	170		
187	2	189	12	×	9	178	179	171	171	171	34	
204	3	205	174	×		180	171	171	171 et	171		
3	138	9	1	×		181	172	172	172 et	172		
									<i>épigraphe</i>	<i>épigraphe</i>		
229						182	173	173	173	172	68	
115	100	117	175	×		183	174	174	174	173		
226	99	210	175	×		184	175	175	175	173		
78	40	82	176	×		185	176	176	176	174		
139	78	140	178			186	177	177	177	175		
				×		187	178	178	178	176		
				×		188	179	179	179	177		
92	33	94	179	×		189	180	180	180	178		
86	101	88	180	×		190	181	181	180	179		
227	1	1	182	×	39	191	182	182	181	178		
37	4	42	71	×		192	183	183	182	178		
									183	183		

TABLEAU DE CONCORDANCE

633

82	24	85	182	X	193	184	184	183	35 36
93	4	95	183	X	194	185	184	184	
118	186	120	184	X	195	186	185	185	
144	81	145	185	X	196	187	186	186	
203	130	204	187		197	188	187	187	
203	130	204	187		198	188	188	188	
					199	190	190	190	
					199	189	189	189	
					198	190	190	190	
					200	190	190		
					201				
218		186	186	X	202	191	191	191	
218		186	186	X	203	192	192	192	
271				X	204	193	193	193	
				X	205	194	194	194	
168		170	188	X	206	195	195	195	
				X	207	196	196	196	
					208				
29	149	34	159	X	209	197	197	197	
238			189	X	210	198	198	198	
					211	199	199	199	
					212	200	200	200	
					213	201	201	201	
					214	202	202	202	
9	176	14	190	X	215	203	203	203	
39	177	44	191	X	216	204	204	204	
75	10	79	192	X	217	205	205	205	
88	28	90	193	X	218	206	206	206	
242			194	X					

Textes antérieurs aux éditions publiées par l'auteur										Éditions publiées par l'auteur					MS
L	H	SL	B	G	Lettres	I	II	III	IV	V	39	40 41	42		
1	170	7	195	X		219	207	207	207	207					
120	59	122	196	X		220	208	208	208	208					
200	171	201	199	X		221	209	209	209	209					
260			200		15	222	210	210	210	210					
173	62	175	201	X		223	211	211	211	211					
202	129	203	202	X		224	212	212	212	212					
33	111	38	210			225									
36	117	41	211			226	213	213	213	213					
54	113	60	203	X		227	214	214	214	214					
65	114	70	204			228	215	215	215	215					
66	115	71	205	X		229	216	216	216	216					
66	115	71	205	X		230	217	217	217	217					
76	134	80	72			231									
						232									
153	118	154	212	X		233	218	218	218	218					
182	112	184	213	X	4 et 6	234	219	219	219	219					
35	116	40	214	X	7	235	220	220	220	220					
						236	221	221	221	221					
						237	222	222	222	222					
100	12	102				238	223	223	223	223					
170		172	215	X		239	224	224	224	224					
181		183	216	X	7	240	225	225	225	225					
220			217	X			226	226	226	226					

Textes antérieurs aux éditions publiées par l'auteur							Éditions publiées par l'auteur					MS
L	H	SL	B	G	Lettres	I	II	III	IV	V		
14, 249 156	21 185	19 157	62, 254 229	X X	6	265 266 267	243 244 245	243 244 245	243 244 245	243 244 245	51	
40 90 254	120 31	45 92	234 235 236	X X		268 269 270 271	246 247 248	246 247 248	246 247 248	246 247 248		
152	44	153			6	272 274	249 258	249 258	249 258	249 258		
128	43	129	230	X		273 274	250 258	250 258	250 258	250 258		
272 169			232, 237 238	X X	14	281 275	251 252	251 252	251 252	251 252		
53 132	25 73-74	59 133	239 240	X X		276 277	253 254	253 254	253 254	253 254		
172 74	61 9	174 79	241	X X	30	278 279 280 281	255 256 257	255 256 257	255 256 257	255 256 257		
72	183	77	208	X		274	258	258	258	258		
80	184	83	242	X		282 283	259 260	259 260	259 260	259 260		52

TABLEAU DE CONCORDANCE

637

91	32	93	92	284	261	261	261	261	53
208			127	285					
32	29	37	245	285 ²	262	262	262	262	
51	22	57	243	286	263	263	263	263	
235-236			246, 244	287	264	264	264	264	
84	94	54	247	288	265	265	265	265	
253			209	289	266	266	266	266	
268			248	290	267	267	267	267	
46	51	51	249	291	268	268	268	268	
246			2	292	269	269	269	269	
				293	270	270	270	270	
191	63	193	250	294	271	271	271	271	71
250			251	295	272	272	272	272	
				296	273	273	273	273	
205			11	297	274	274	274	274	72
				298	275	275	275	275	
199	162	200	252	299	276	276	276	276	55
				300	277	277	277	277	56
				301	278	278	278	278	57
				302	279	279	279	279	58
				302 bis	280	280	280	280	
				303	281	281	281	281	
				304	282	282	282	282	

1. Il y a eu refonte dans la 5^e édition des Maximes 249 et 258 des éditions précédentes en une seule maxime numérotée 249.

2. 2^e état. (Cette maxime a remplacé la précédente au moyen d'un carton.)

Textes antérieurs aux éditions publiées par l'auteur							Éditions publiées par l'auteur					MS
L	H	SL	B	G	Lettres	I	II	III	IV	V		
216						305	278	278	278	278	59	
				X		306	279	279	279	279	60	
				X		308	280	280	280	280		
				X		309	281	281	281	281		
				X		310	282	282	282	282		
						311	283	283	283	283		
						312	284	284	284	284		
					X	313	285	285	285	285		
					X	314	286	286	286	286		
						315	287	287	287	287		
					316	288	288	288	288			
						289	289	289	289			
						290	290	290	290			
						291	291	291	291			
				X		292	292	292	292			
70	27	75				17	293	293	293	293		
				X			294	294	294	294		
				X			295	295	295	295		
				X			296	296	296	296		
50	136	56	255	X		48	297	297	297	297		